

ROČNÍ ZPRÁVA | ANNUAL REPORT | 2015





OBSAH CONTENT

4	ÚVODNÍ SLOVO INTRODUCTION
7	CO PŘINESL ROK 2015 HIGHLIGHTS 2015
8	ASEKOL V EVROPĚ ASEKOL IN EUROPE
11	PLNÍME VAŠE ZÁKONNÉ POVINNOSTI WE FULFILL YOUR LEGAL RESPONSIBILITIES
12	KLIENSKÝ SERVIS CLIENT SERVICE
13	NÁŠ NOVÝ KLIENT MALL OUR NEW CLIENT MALL
15	NÁŠ SBĚROVÝ REKORD OUR COLLECTION RECORD
16	SBĚRNÉ NÁDOBY COLLECTION CONTAINERS
19	KRAJSKÉ PROJEKTY REGIONAL PROJECTS
20	SPOLEČENSKÁ ODPOVĚDNOST SOCIAL RESPONSIBILITY
23	KORUNA ZA KILO CROWN FOR A KILO
25	ZPRACOVÁNÍ PROCESSING
27	10 LET KOLEKTIVNÍCH SYSTÉMŮ V ČESKU 10 YEAR OF COMPLAINT SCHEMES IN THE CZECH REPUBLIC
29	ASEKOL SOLAR ASEKOL SOLAR
30	SPOLUPRÁCE S ČFA COOPERATION WITH CPA
31	ENVIRONMENTÁLNÍ VYÚČTOVÁNÍ ENVIRONMENTAL AUDIT
32	ROZVAHA BALANCE SHEET
33	VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY PROFIT AND LOSS ACCOUNT
36	INDIKÁTORY VÝKONNOSTI PERFORMANCE INDICATORS

ÚVODNÍ SLOVO

INTRODUCTION

Vážení čtenáři, vážení partneři,

začínáme „druhé kolo“, tedy druhé desetiletí existence naší společnosti. Říká se, že devět z 10 firem ukončí svoji činnost v průběhu prvních 10 let. Toto úskalí máme tedy za sebou a tvrdě pracujeme na tom, aby i další roky byly stejně úspěšné jako rok 2015.

Plníme své povinnosti, a ještě víc

Minulý rok se nám opět podařilo plnit o mnoho víc, než nám ukládá zákon. Zpětně se odebralo 17 743 tun elektrozařízení, což je o 800 tun více než v roce 2014. Přitom jsme, již po desáté za dobu naší existence, snížili příspěvky, tentokrát na ekologickou likvidaci televizorů a počítačových monitorů o sedm procent.

Zlaté české ruce i supertechnologie

Velice zodpovědně bereme také zpracování námi sebraného materiálu. Ačkoliv je to až trojnásobně finančně náročnější, část materiálu odchází na ruční zpracování do chráněných dílen. S celkovým počtem 150 osob se již tradičně řadíme k TOP 10 firem, které jsou největšími poskytovateli práce zdravotně postiženým. Velice pečlivě vybíráme i ostatní zpracovatele, se kterými spolupracujeme. Dbáme na vysokou efektivitu a ekologickou šetrnost zpracování.

Oběhové hospodářství v praxi

Recyklované suroviny se vracejí zpět do výroby, což je do praxe uvedený koncept oběhového hospodářství. Uzavíráme tak životní cyklus výrobku a dá se říct, že ho provázíme celým jeho životem – jsme při jeho uvedení na trh, jsme u jeho zpětného odběru, i když končí jeho funkčnost, ale zdaleka se neztrácí jeho hodnota. A předáme ho ke zpracování, kde se jeho použitelná část vrací zpět do života.

Je cena opravdu až na prvním místě?

V minulém roce jsme si uvědomili ještě jednu věc. Snažíme se propojit co nejlépe ekologické a společensky odpovědné aktivity s tím, abychom byli co nejefektivnější a dobře hospodařili s příspěvkem na recyklaci. Naším klientům poskytujeme co nejlepší služby za co nejpříznivější ceny. Poslední dobou se stává, že klienti zohledňují pouze cenu a na ostatním jim příliš nezáleží. Naše společnost zaručuje

Dear readers, dear partners,

We are beginning the 'second lap', meaning the second decade of the existence of our company. It is said that 9 out of 10 firms stop functioning within their first 10 years. This challenge is behind us now and we are working hard to make sure that the following years are as successful as 2015.

Adding to our commitment

Last year we continued to perform better than as required by law. We took back as many as 17,473 tonnes of electrical and electronic equipment (EEE), which is 800 tonnes more than in 2014. Moreover, it has been for the tenth time in our existence that we cut down contributions. This time it was a 7% reduction of the contribution for environmental disposal of television sets and computer screens.

Golden Czech hands and super technologies

We are also very serious about processing the materials we collect. Even though it costs nearly three times as much, some of the materials are forwarded to sheltered workshops for manual processing. With a total of 150 people, we have traditionally been among the 10 largest companies that give work to the disabled. We are careful also in choosing other companies we do business with. We place emphasis on high efficiency and environmental-friendly processes.

Circular economy in practice

Recycled raw materials are returned to the manufacturing process, which is the circular economy strategy put into practice. We are at the end of a product's life time and it is no exaggeration to say that we guide products from cradle to grave – we are there when a product is introduced to market and we are there when it is taken back, when it has consumed its service life but not its value. And we are there when the product is delivered for processing and what can be used of it comes back to life.

Does price really only come first?

Last year we realised one more thing: We do our best to combine environmental activities and corporate responsibility with our ambition to perform as efficiently as possible and manage recycling contributions well. We provide our clients with the best service for the best price. However, we have recently observed that clients only recognise the price and do not care about anything else very much. Not only does our

nejen plnění a překonání kvót sběru, ale i zpracování v jednom z nejmodernějších zpracovatelských závodů v Evropě. Plníme za naše klienty všechny zákonné povinnosti. Staráme se o osvětu a ekologickou výchovu mládeže, myslíme na naše handicapované spoluobčany a charitu.

Děkuji, že patříte k těm, pro které není nejdůležitější jen „cenovka“, ale i to, co získají a co to znamená pro životní prostředí.
Děkuji, že jste s námi.

company perform to and beyond the collection quotas; it also processes products in one of the most advanced plants in Europe. We discharge all their statutory duties for our clients. We care about educating young people, about environmental issues and raising environmental awareness. We think of charity and the disabled in our communities.

Thank you for being among those who do not place the greatest emphasis just on the price but also consider what they get and what the benefit there is to the environment.
Thank you for being with us.

Jan Vrba,
předseda představenstva | Chairman of the Board of Directors

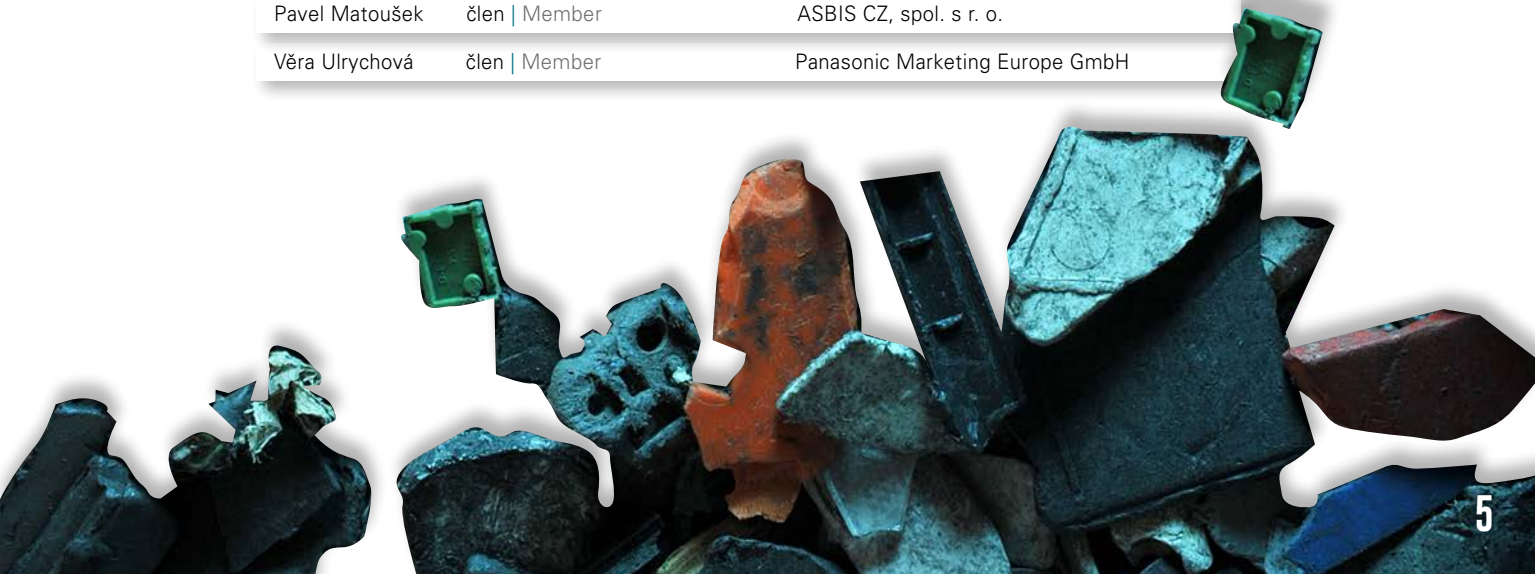
PS: Rád bych Vám představil naše nové logo, které jsme vytvořili ještě předtím, než se termín oběhové hospodářství neboli cirkulární ekonomika stalo slovem roku.

PS: I would like to introduce our new logo to you. We had created it before the term circular economy became the word of the year.



SLOŽENÍ DOZORČÍ RADY V ROCE 2015 | COMPOSITION OF THE 2015 SUPERVISORY BOARD

Jméno Name	Funkce Position	Společnost Company
David Mrzena	předseda Chairman	Samsung Electronics Czech and Slovak, s. r. o.
Zdeněk Pech	místopředseda Vice-chairman	FAST ČR, a. s.
Libor Šlechta	místopředseda Vice-chairman	Mascom, s. r. o.
Jaroslav Coufal	člen Member	BaSys CS, s. r. o.
Libor Dubský	člen Member	LG Electronics CZ, s. r. o.
Pavel Matoušek	člen Member	ASBIS CZ, spol. s r. o.
Věra Ulrychová	člen Member	Panasonic Marketing Europe GmbH





Sběr 2015:
17 743 t
elektrozařízení

Collection 2015:
17,743 tonnes of
EEE

CO PŘINESL ROK 2015

HIGHLIGHTS 2015

ASEKOL a. s. poskytuje a stále zkvalitňuje služby sběru všech skupin elektrozařízení, přičemž již po desáté za dobu své existence snížil příspěvky, tentokrát na televize a PC monitory

Rozšířili jsme své působení do další, již třetí země: 15. dubna 2015 vznikl v Polsku kolektivní systém **ASEKOL PL**.

V roce 2015 jsme zpětně odebrali 17 743 tun elektrů, což je za dobu naší existence největší množství sesbíraných tun

Jako jeden z mála kolektivních systémů jsme schopni splnit legislativní limit požadující zřízení sběrného místa v každé obci s více než 2000 obyvateli.

Vyvinuli jsme nový typ červeného kontejneru. Je bezpečný, moderní a moc hezký.

ASEKOL a. s. jako zatím jediný v České republice plní již druhým rokem kvóty Evropské unie na sběr elektroodpadu. Tyto kvóty jsou aktuálně ve výši 40 % z množství elektrozařízení uvedeného na trh.

V projektu **KORUNA ZA KILO** naše společnost přispěla částkou jeden milion Kč na podporu handicapovaných spoluobčanů. Z každého kilogramu elektrů, které jste vhodili do červeného kontejneru, věnoval ASEKOL a. s., 1 Kč nadačnímu fondu **Rovná šance**, který spadá pod Národní radu osob se zdravotním postižením.

ASEKOL a. s. byl jedním z vítězů soutěže TOP Odpovědná firma 2015 a v prestižní mezinárodní soutěži **European Business Awards** v konkurenci 32 000 evropských společností zvítězil v kategorii **Environmentální a korporátní udržitelný rozvoj**.

1

ASEKOL collects all groups of electrical and electronic equipment (EEE) and keeps improving this service. It is the tenth time ASEKOL has cut down contributions, this time it is the contribution for television and computer screen.

2

We expand to a third country: ASEKOL PL compliance scheme was set up in Poland on 15 April 2015.

3

In 2015 we collect 17,743 tonnes of electrical and electronic equipment, which is the largest quantity in our history.

4

We are one of the few compliance schemes that can do as law requires and set up a collection point in every community with a population over 2,000.

5

We developed a new type of red container. It is safe, modern and nice to look at.

6

ASEKOL is the only company in the Czech Republic that has complied with the EU WEEE quotas for a second consecutive year. These quotas are now 40% of the electrical and electronic equipment introduced to the market.

7

Our project **CROWN FOR A KILO** contributed one million Czech crowns to support citizens with disabilities. In every kilogramme of electronics disposed of in red containers ASEKOL contributed one Czech crown to the **Rovná šance Charitable Fund**, which is part of the **Czech National Disability Council of the Disabled**.

8

ASEKOL is one of the winners in the **TOP Corporate Responsibility 2015 Award** and is awarded the first prize for **Environmental and Corporate Sustainable Development** in the international and prestigious **European Business Awards**, competing with 32,000 European companies.



STŘIBRNÁ
TOP
ODPOVĚDNÁ
FIRMA 2015
TOP ODPOVĚDNÁ
MALÁ FIRMA



ASEKOL V EVROPĚ ASEKOL IN EUROPE

Každých pět let jedna země! Opravdu to tak vychází
Another country every 5 years! It is really so:



Rozšiřujeme naše působení cíleně a cílevědomě. Snažíme se neustále snižovat náklady a poskytovat svým klientům ty nejlepší služby. Jste-li naším klientem ve dvou, nebo dokonce ve všech třech zemích, získáte díky snížení administrativních nákladů výraznou slevu.

We are widening our operations with a clear focus and purpose. We are constantly trying to reduce our expenses and provide our clients with the best services. If you are our client in two or even three countries, you'll receive a considerable discount due to reduced administrative expenses.

ASEKOL SK

V roce 2015 ASEKOL SK **sebral 4902 t vysloužilého elektrozařízení a splnil tak cíle sběru na 133 %**. Recyklace byla zajištěna u devíti autorizovaných zpracovatelů. Po českém vzoru ASEKOL SK buduje sběrnou síť, kterou nyní tvoří 2502 sběrných míst. ASEKOL SK je na Slovensku také největší kolektivní organizací pro sběr přenosných baterií a akumulátorů. Velkou radost nám udělal **nový klient, společnost MALL**, který se k nám připojil v ČR i na Slovensku.

ASEKOL SK

ASEKOL SK **collected 4,902 tons of obsolete electronics and fulfilled the collection target for 2015 at 133%**. 9 authorized processors of EEE ensured the recycling. Following the Czech example, ASEKOL SK is building its collection network, which now consists of 2,502 collection points. ASEKOL SK is also the largest compliance scheme in Slovakia for the collection of portable and rechargeable batteries. Our clients introduced more than 300 tons of them to the market in the last year. We are also delighted with our **new client MALL**, which joined us in the Czech Republic and Slovakia as well.

RONALD BLAHO, jednatel ASEKOL SK:

„Věřím, že kvalita a způsob naší práce dávají našim obchodním partnerům a klientům jasnou zprávu, že **pracují s profesionály na vysoké úrovni**. V roce 2016 začínáme dalších pět let našeho působení na slovenském trhu odpadového hospodářství a jsem přesvědčený, že budeme přinejmenším stejně úspěšní jako dosud.“

RONALD BLAHO, CEO, ASEKOL SK:

‘I believe that the good job we do and how we do it sends our business partners and clients a clear message that **they do business with high-level professionals**. In 2016 we started another five years of our presence on the Slovak waste management market and I know we are going to be no less successful than we have been so far.’

ASEKOL PL

Polský ASEKOL se zatím rozkukává a seznamuje se se situací na polském trhu. Ale již v prvním roce svého působení se podařilo vybudovat základní klientskou bázi a usadit se na tamním trhu. Připravujeme další akviziční plán a budujeme sběrnou síť. Snažíme se také připravit co nejlepší podmínky pro naše klienty v ČR a na Slovensku, kteří se k nám v Polsku přidají.

ASEKOL PL

ASEKOL in Poland have been getting their bearings and making themselves familiar with the Polish market. However, as early as their first year they managed to build the fundament of their client base and establish on the market. We are working on another acquisition plan and building a collection network. Also, we put our efforts into creating the best conditions for those clients in the Czech Republic and Slovakia that will join us in Poland.

ADAM GRYKO, ředitel ASEKOL PL:

„Rok 2015 vnímám stále jako přípravný, přesto jsme dokázali navázat dobré vztahy s řadou výrobců a dovozců a získat téměř **100 klientů**. Rok 2016 bude ten pravý rok pro to, abychom výrobce přesvědčili o naší vizi a plánech, ten správný čas pro zavádění nejlepších nápadů pro sběr elektra z českého trhu. **Přišli jsme do Polska, abychom našim klientům nabídli nejjednodušší a nejlepší servis ve střední Evropě.**“

ADAM GRYKO, Managing Director, ASEKOL PL:

‘Even though the year 2015 was a year of preparations, we established good relations with a number of producers and importers and won nearly **100 clients**. The year 2016 will be the right year for us to convince producers of our vision and our plans. It will be the best time for us to translate the best the best electrical and electronic equipment collection ideas from the Czech market into our practice. **We have come to Poland to offer our clients the simplest and the best service in central Europe.**’





**S námi máte
splněno!**

Join us and tick
off your duty

PLNÍME VAŠE ZÁKONNÉ POVINNOSTI WE FULLFILL YOUR LEGAL RESPONSIBILITIES

MŮŽETE SI ODŠKRTNOUT:

- ✓ **sběrná místa.** Současná zákonná povinnost je vytvořit sběrné místo ve všech obcích nad 2000 obyvatel, což ASEKOL, jako jeden z mála kolektivních systémů, plní;
- ✓ **ASEKOL plní nové limity sběru stanovené EU již od roku 2013** a díky nejhustší sběrné síti míra zpětného odběru stále meziročně roste;
- ✓ spolupracujeme s nejlepšími zpracovateli a **dlouhodobě dosahujeme vysokou míru využití;**
- ✓ **osvěta a podpora zpětného odběru.** ASEKOL má dlouholetou tradici a zkušenosti v realizaci osvětových či sběrových projektů pro širokou veřejnost;
- ✓ **dodávky materiálu ke zpracování pro chráněné dílny.** Chráněné dílny podporujeme od našeho vzniku, počtem zaměstnáváných osob se řadíme mezi největší poskytovatele zaměstnání pro handicapované spoluobčany v ČR.

ÚROVEŇ SBĚRU

Limity sběru se podle platné evropské směrnice 2012/19EU vypočítávají z množství výrobků uvedených na trh. Jak je vidět v tabulce, již nyní zajišťujeme zpětný odběr poloviny veškerého zařízení, které naši klienti uvádějí na trh. **Úroveň zpětného odběru ve výši 40 %, která je stanovena směrnicemi EU, plníme jako jediní v České republice.**

TICK THIS OFF:

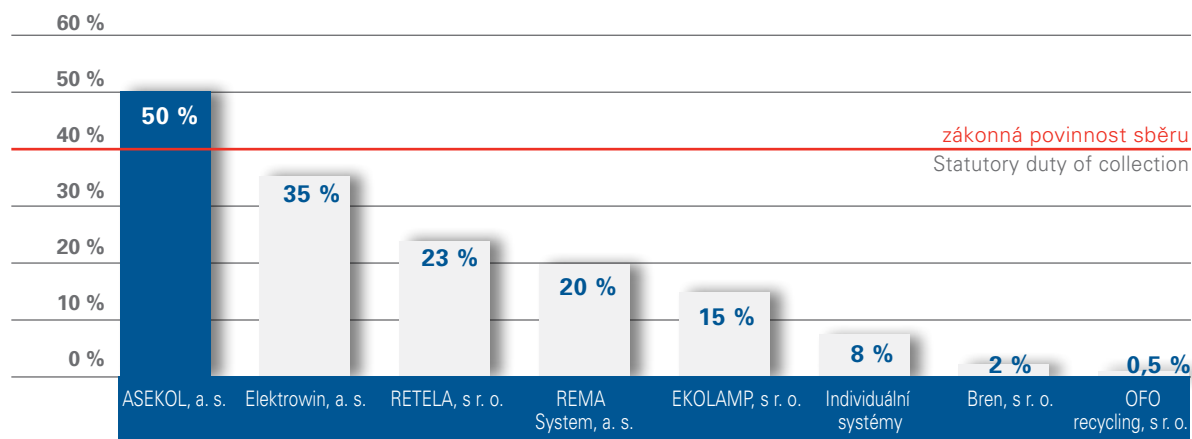
- ✓ **Collection points.** The current legal responsibility is to create a collection point in all municipalities of over 2,000 residents, which ASEKOL has fulfilled as one of a small number of compliance schemes.
- ✓ **ASEKOL has complied with the new EU-defined collection limits since 2013** and the take-back rate has been increasing year to year thanks to the most dense network of collection points.
- ✓ We work with the best processing companies and **have been achieving a high rate of utilisation over a long term.**
- ✓ **Raising take-back awareness.** ASEKOL has a long-standing record and experience with delivering awareness or collection projects for the general public.
- ✓ **Materials supplied to sheltered workshops for processing.** We have been supporting sheltered workshops since we started doing business. By the number of our employees we rank among the largest companies that give work to the disabled.

COLLECTION LEVELS

The collection limits defined by European directive 2012/19/EU are calculated using the quantity of products introduced to the market. The table shows that we take back half of all the equipment marketed by our clients. **We are the only company in the Czech Republic that performs to the 40% take-back requirement** defined in EU directives.

PLNĚNÍ POVINNOSTÍ SBĚRU PODLE JEDNOTLIVÝCH KOLEKTIVNÍCH SYSTÉMŮ V ROCE 2014

FULFILLMENT OF COLLECTION OBLIGATIONS ACCORDING TO INDIVIDUAL COMPLIANCE SCHEMES IN 2014



Zdroj: MŽP ČR

Source of data: Ministry of the Environment

KLIENŤSKÝ SERVIS

CLIENT SERVICE

VŠE POD JEDNOU STŘECHOU

Nabízíme kompletní portfolio služeb pro všech 10 skupin elektrozařízení, baterií, akumulátorů a solárních panelů. Nemusíte řešit mnohdy nepohodlnou spolupráci s různými kolektivními systémy, vše je přehledné a jednoduché v rámci jednoho systému.

Jako jediný kolektivní systém vám nabízíme komplexní řešení ve třech zemích pro veškeré povinnosti výrobců elektra. Díky tomu můžeme také nabídnout slevu na recyklačních poplatcích, ušetříme totiž na administrativních nákladech.

PRO ZAHRANIČNÍ PARTNERY

Pro naše zahraniční klienty jsme zřídili institut autorizovaného zástupce v podobě společnosti AR Europe. Je určena klientům ze zahraničí, kteří nemají sídlo v ČR, ale do České republiky dodávají své výrobky. **Své zákonné povinnosti mohou plnit prostřednictvím AR EUROPE.**

ELEKTRO VE ŠKARPĚ? NE, V CHRÁNĚNÉ DÍLNĚ NEBO V LINCĚ

Naším klientům rádi názorně předvedeme, co se se sebranými elektrospotřebiči děje. V loňském roce jsme začali pořádat edukativní návštěvy na moderní zpracovatelskou linku, kde všichni mohou vidět **proces zpracování na vlastní oči**. Ve školicím středisku, umístěném přímo v jedné z hal, je vše přehledně a srozumitelně vysvětleno. **S námi máte jistotu, že při procházce lesem nepotkáte své staré rádio v příkopě.** Je tam, kde má být, rozebráno v chráněné dílně nebo zpracováno v lince se z něj získávají cenné druhotné suroviny. Co je možné využít, se využije, nebezpečné odpady jsou odborně zlikvidovány.

ALL UNDER ONE ROOF

We offer a full portfolio of service for all ten groups of electrical and electronic equipment, batteries, accumulators and solar panels. No more any clumsy negotiations with multiple compliance schemes. Now all is clear and simple under a single system.

As we are the only compliance scheme that offers a comprehensive solution in three countries for all the duties defined for electrical and electronic equipment producers, we can also give discounts off recycling charges because we save on administrative costs.

FOR BUSINESS PARTNERS ABROAD

For our business partners abroad we have set up AR Europe as the authorised agent. AR Europe is here for business that are seated outside the Czech Republic but supply their products to the Czech market. **These business can discharge their statutory duties through AR EUROPE.**

ELECTRONICS THROWN AWAY IN A DITCH? NO WAY! DELIVERED TO SHELTERED WORKSHOP OR PROCESSING LINE

We will be glad to show our clients in practice what happens to the electronics we collect. Last year we started to organise educational visits to a modern processing line for everyone to see **the line in operation with their own eyes**. All is clearly explained in the training centre situated in one of the halls. **We are the guarantee that you come across no old radio thrown away in the ditch when you are walking in the woods.** The radio is where it should be, being disassembled in a sheltered workshop or processed on a line to yield valuable secondary raw materials. Anything usable will be exploited and hazardous waste is disposed of in accordance with the required procedures.



Michal Berg

V současnosti pracuje na pozici Holding Sales Support Director ve společnosti NetRetail Holding Group (provozující internetové obchody MALL.CZ, MALL.SK, MALL.HU, MALL.PL, MALL.HR a MIMOVRSTE.COM).

Michal Berg

Michal Berg's current position is Holding Sales Support Director with NetRetail Holding Group, which operates web shops MALL.CZ, MALL.SK, MALL.HU, MALL.PL, MALL.HR and MIMOVRSTE.COM.

NÁŠ NOVÝ KLIENT MALL – PAN MICHAL BERG

OUR NEW CLIENT MALL – MR MICHAL BERG

JAK VNÍMÁTE PŮSOBNÍ MALL.CZ NA ČESKÉM TRHU?

Náš internetový obchod působí na českém trhu již déle než 15 let. Za tuto dobu se MALL.CZ podařilo získat natolik velkou přízeň zákazníků, že je druhým největším českým e-shopem.

JAK HODNOTÍTE SLUŽBY POSKYTOVANÉ KOLEKTIVNÍMI SYSTÉMY V ČR?

Rozdíly mezi jednotlivými společnostmi jsou opravdu značné. Při výběru nového partnera pro zajištění ekologické recyklace elektrozařízení jsme kladli obrovský důraz na kvalitu nabízených služeb. Neméně důležitým hlediskem byla i společenská odpovědnost firmy, partnerů i zaměstnanců. U nás v MALL si zakládáme na ohleduplném chování vůči životnímu prostředí, proto našim zákazníkům nabízíme možnost bezplatně vrátit vysloužilý spotřebič s garancí ekologické likvidace. ASEKOL se stal pro MALL ve všech ohledech jednodušejším partnerem.

MŮŽETE BÝT VÍCE KONKRÉTNÍ, PROČ JSTE SI VYBRALI ASEKOL?

Naše filozofie je jednoduchá. Nabízíme zákazníkům jen to nejlepší, a proto také spolupracujeme výhradně s těmi, kteří dokážou ty nejlepší služby poskytovat i garantovat. Komplexnost nabízených služeb, a to nejen v České republice a na Slovensku, ale i v Polsku, nás mile překvapila. Váš smysl pro ochranu životního prostředí je nám sympatický. Díky jednomu z vašich osvětových programů, RECYKLOHRANÍ, učíte děti již v mateřských a základních školách o zpětném odběru a recyklaci elektrozařízení hrou, a dokonce s motivací v podobě odměn nebo školních výletů. Z druhé strany podporujete chráněné dílny a zaměstnávání osob s hendikepem pomocí ruční rozebírky televizorů a monitorů.

MALL JE INTERNETOVÝ OBCHOD, JAK TEDY MOHOU VAŠI ZÁKAZNÍCI ODEVZDAT SVŮJ SPOTŘEBIČ?

Způsobů, jak mohou lidé odevzdávat, je hned několik. Naši zákazníci mají možnost jednoduše a bezplatně odevzdat vysloužilé, nepotřebné elektrozařízení na kterékoli z našich 18 poboček po celé České republice, a to do moderních a bezpečných sběrných boxů, tzv. EKO-CENTER. Případně mohou využít širokou sběrnou síť společnosti ASEKOL, jedno ze 17 000 sběrných míst.

HOW DO YOU SEE THE PRESENCE OF MALL.CZ ON THE CZECH MARKET?

Our online store has been operating on the Czech market for more than 15 years. Over this time MALL.CZ has won so many customer that it has become the second largest Czech e-shop.

WHAT DO YOU THINK OF THE SERVICE PROVIDED BY COMPLIANCE SCHEMES IN THE CZECH REPUBLIC?

The difference between the various schemes is huge. Choosing our new partner for environmental electric equipment recycling, we put enormous emphasis on the quality standard of the service. Also, corporate responsibility and the responsibility of partners and employees were a factor of no less importance. We at MALL are committed to treating the environment with consideration and that is why we guarantee that our customers can return their disused appliances free of charge and the appliances will be disposed of in an ecologically friendly way. ASEKOL is the partner of choice in any respect for MALL.

CAN YOU BE MORE SPECIFIC ABOUT WHY YOU CHOSE ASEKOL?

Our policy is simple. We offer our customers just the best, so it is natural we only work with those who can provide and guarantee the best service. It was a nice surprise for us to learn how comprehensive service ASEKOL can provide in not only the Czech Republic but also Slovakia and Poland. We like your environmental mindset. In RECYKLOHRANÍ, one of your awareness projects, nursery school children and primary school pupils learn by play about how disused electric and electronic equipment is returned to shops and recycled and are even motivated by the opportunity to win prizes or a school trip. Moreover, you support sheltered workshops and give jobs to the disabled through the opportunity to manually disassemble television sets and computer screens.

MALL IS AN ONLINE SHOP. HOW CAN YOUR CUSTOMERS RETURN THEIR DISUSED APPLIANCE?

There are several ways to do it. They can simply bring their disused electrical and electronic appliances in any of our 18 offices across the Czech Republic and put them in modern and safe collection boxes we call ECO-CENTRES. Or they can come to any of the 17,000 collection points of ASEKOL.



10 let =
145 858 t
elektrozařízení

10 years = 145,858 t
of EEE

NÁŠ SVĚTOVÝ, VLASTNĚ SBĚROVÝ REKORD

OUR WORLD COLLECTION RECORD

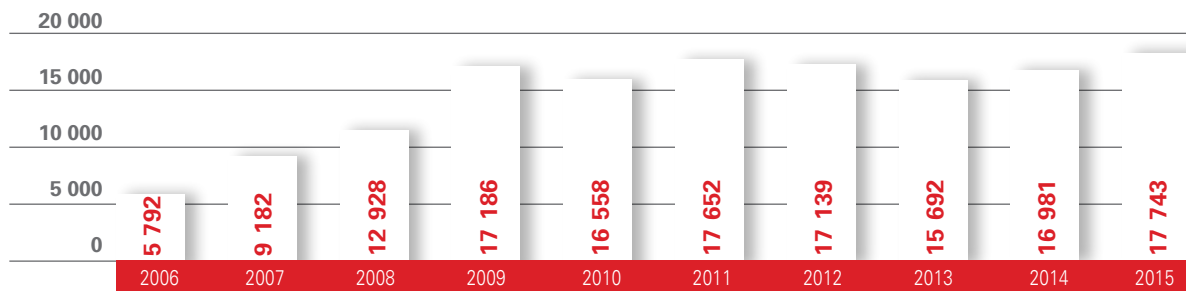
V roce 2015 padl náš dosavadní roční sběrový rekord, odebrali jsme 17 743 tun elektrozařízení.

In 2015 we collected 17,743 tonnes of electric waste and broke our then annual collection record.

Za 10 let naší existence jsme zpětně odebrali celkem 146 858 tun elektrozařízení. **Celé toto množství naložené na kamiony by vytvořilo kolonu dlouhou 100 km.**

For the ten years of our existence we have taken back a total of 146,858 tonnes of electrical and electronic equipment. **If loaded on trucks, this massive quantity would equal a train of vehicles of 100 km.**

VÝVOJ SBĚRU 2006–2015 (v tunách) | COLLECTION IN 2006–2015 (tonnes)



Vojtěch Smoter, manažer sběrné sítě, začal v ASEKOL pracovat hned v roce 2005, jako první zaměstnanec oddělení sběru. Dá se říct, že **každá tona, kterou jsme za 10 let sebrali, prošla jeho rukama.** Nyní už je oddělení sběrné sítě a regionální spolupráce o dost větší. Navíc je podporováno regionálními zástupci, kterých je v současné době sedm, každý z nich působí ve dvou krajích. Mají na starosti spolupráci s obcemi, městy a krajskými úřady.



Vojtěch Smoter, collection network manager, joined ASEKOL as early as 2005, as the very first employee in the collection department. It is no exaggeration to say that **each tonne we have collected over the ten years has passed through his hands.** Now the Collection Network and Regional Collaboration Department has grown much bigger. Moreover, it is supported by seven regional agents, who operate in two regions each. They are responsible for cooperating with municipalities, cities and regional authorities.

Vojta je jeden ze šesti oceněných zaměstnanců, kteří jsou v ASEKOL po celou dobu jeho existence. Svoji práci dělá výborně a baví ho. A my jsme rádi, že ho v ASEKOL máme.

Vojtěch is among the six awarded employees, who have been with ASEKOL since its beginning. He does a great job and enjoys it. And we are happy to have him at ASEKOL.

SBĚRNÉ NÁDOBY COLLECTION CONTAINERS

PRŮŘEZ STACIONÁRNÍM KONTEJNEREM ANEB ČERVENÁ JE DOBRÁ

Prosím seznamte se, to je náš nový stacionární kontejner. Tento v pořadí už pátý model má oproti předchozímu typu řadu zlepšení.

STATIONARY CONTAINER CROSS-SECTION OR RED IS A GOOD COLOUR

Please welcome to our new stationary container. This fifth model in a row has many improvements its forerunners lacked.

Nový moderní **DESIGN**
New modern design

Nový patentovaný vhoz, zabezpečený proti vniknutí | New patented input hole secured against breaking in

NOVÝ VHOZ
ENTRY POINT

Odolný nátěr
Resistant coating

NÁTĚR
COATING

2dílný kovový plášť | Twofold metal sheath

KOVOVÝ PLÁŠŤ | **METAL CASING**

Oka na výsyp kontejneru | Two lugs to empty the container

2 OKA | **LOOPS**

V horní části umístěné čidlo, které podává informace o naplněnosti kontejneru, ale i o jeho poškození nebo převálení | Sensor in the upper section to signal if the container is full or has been damaged or toppled.

ČIDLO | **SENSOR**

Ve spodní části upevněný betonový pás, který brání překlopení
Concrete strip in the lower section to prevent the container from toppling over

BETONOVÝ PÁS
CONCRETE STRIP

V ulicích českých měst jich je 110, dalších 1000 kusů čeká na umístění. A navíc, je moc pěkný, co myslíte?

Na konci roku 2015 bylo v ulicích České republiky **2252 červených kontejnerů**, letos přibude dalších **1000 kusů**.

As many as 110 already in the streets of Czech towns and cities, with another 1,000 waiting for their sites. By the way, the container looks cool, what do you reckon?

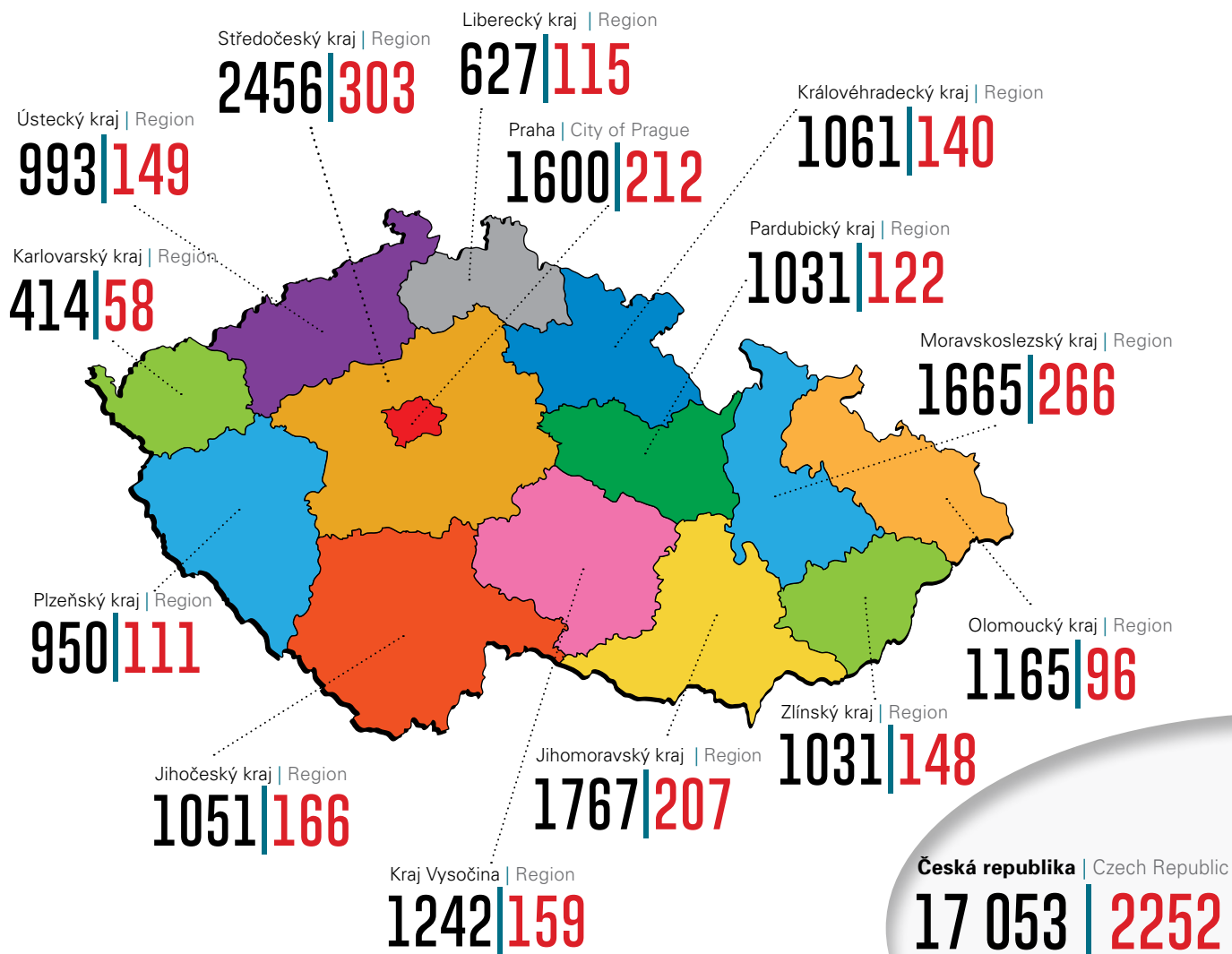
As many as **2,252 red containers** had been in the streets of Czech towns and cities by the end of 2015, with another **1,000 waiting for manufacture and deployment next year**.

MAPA SBĚRNÝCH MÍST V ČR | MAP OF POINTS OF COLLECTION IN THE CZECH REPUBLIC

Celkový počet našich sběrných míst dosáhl k 31. 12. 2015 **17 053 sběrných míst**. Vytvořili jsme tak nejhustší síť pro sběr elektrozařízení nejen v České republice. **Naše sběrná síť je unikátní i v rámci Evropy.**

With a total of **17,053 collection points** deployed by 31 December 2015, we created the most dense most dense EEE collection network not only in the Czech Republic. **Our collection network is unique across Europe.**

Počet sběrných míst (k 1. 1. 2016) po krajích | z toho Stacionární kontejner pro města List of collection points (as at 1 January 2016) by region | of which Communal Stationary Containers



Co by kamenem /mobilem/ dohodil. Snažíme se, abyste měli možnost odevzdat elektro co nejbližší svému domovu nebo práci. **Průměrně připadá 1 kontejner na 600 obyvatel ČR.** A jejich počet se bude stále snižovat.

Only a stone's /mobile phone's/ throw away. We want people to be able to return their electronics waste as close to their home or place of work as possible. **There is one container per 600 people on average in the Czech Republic.** And this number will continue to be decrease.

Česká republika | Czech Republic
17 053 | 2252
Všechna sběrná místa | Collection points
červené kontejnery | red containers



KRAJSKÉ PROJEKTY

PROJECTS IN REGIONS

SBĚRNÝ DVŮR ROKU

Soutěž Sběrný dvůr roku zná již podruhé své vítěze. V kategorii obcí nad 10 tisíc obyvatel zvítězil sběrný dvůr v Čelákovcích, mezi obcemi do 10 tisíc obyvatel bodoval dvůr v Pacově. Hlasování se zúčastnilo úctyhodných 80 000 uživatelů sběrných dvorů, vítězství má tedy opravdu váhu!

FOND ASEKOL

Fond ASEKOL podporuje veřejně prospěšné projekty, které se zaměřují na zlepšení sběru elektrozařízení. Každoročně si o příspěvky žádají kraje, svazky obcí, obce, nevládní neziskové organizace a provozovatelé sběrných dvorů.

V roce 2015 fond podpořil 57 projektů v hodnotě dva miliony korun. Za celou dobu existence Fondu ASEKOL je to 346 podpořených projektů v programech Intenzita, Osvěta, Rekonstrukce a Výzkum o celkovém objemu téměř 20 milionů Kč.

POMÁHÁME DĚTEM

I nadále podporujeme nadační fond Kapka naděje. Z výtěžku charitativního koncertu jsme pořídili pro Dětskou kliniku Masarykovy nemocnice v Ústí nad Labem defibrilátor Bexen Cardio Reanibex, který je určen k monitorování srdce a léčbě srdeční arytmie u dětských pacientů.

COLLECTION YARD OF THE YEAR

The Collection Yard of the Year Award has announced its second winner. The awards go to the collection yards in Pacov and Čelákovice in the categories of towns with population under and over 10,000, respectively. There were nice 80,000 collection yard users voting, so winning this award does matter!

THE ASEKOL FUND

The ASEKOL Fund supports public benefit projects that focus on improvements in electrical and electronic equipment collection. Each year we have applications from regional authorities, local authorities associations, local authorities, non-government non-profit organisations and collection yard businesses.

In 2015 the fund granted a total of two million Czech crowns to 57 projects. Since the ASEKOL Fund was set up, it has been 346 projects to receive a total of nearly 20 million Czech crowns under programmes Intensity, Raising Awareness, Renovation, and Research.

HELPING CHILDREN

We continue to support the Kapka naděje Charitable Fund. Using the money earned in a charity concert, we purchased a Bexen Cardio Reanibex defibrillator for Children's Clinic of the Masaryk Hospital in Ústí nad Labem. The defibrillator is for monitoring heartbeat and treating cardiac dysrhythmia in children.



Na fotografii zprava paní Vendula Pizingerová, prezidentka Nadačního fondu Kapka naděje, MUDr. Antonín Gabera, pan David Mrzena, SAMSUNG CZECH and SLOVAK, a.s., a předseda dozorčí rady ASEKOL a.s. a Ing. Karel Krejsa, ředitel ASEKOL a. s.

Photo from right to left: Vendula Pizingerová, President of the Kapka naděje Charitable Fund; MUDr. Antonín Gabera; David Mrzena, SAMSUNG CZECH and SLOVAK a.s. and Chairman of ASEKOL a.s. Supervisory Board; and Ing. Karel Krejsa, Managing Director of ASEKOL a.s.

SPOLEČENSKÁ ODPOVĚDNOST

CORPORATE RESPONSIBILITY

DĚKUJEME ZA OCENĚNÍ

Naše snaha být maximálně zodpovědnou firmou v oblasti ochrany životního prostředí a společenské odpovědnosti byla oceněna, dokonce hned dvakrát: získali jsme ocenění **TOP malá odpovědná firma 2015**.

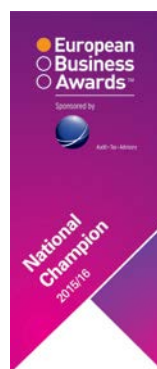


STRÍBRNÁ

**TOP
ODPOVĚDNÁ
FIRMA 2015**
TOP ODPOVĚDNÁ
MALÁ FIRMA

THANKS FOR YOUR APPRECIATION

Our efforts to show a maximum corporate and environmental responsibility have been recognised on two occasions: we were awarded the **2015 TOP Small Business Corporate Responsibility Award**.



V mezinárodní soutěži **European Business Awards se ASEKOL a. s. stal národním vítězem** a v konkurenci 32 000 firem **zvítězil v kategorii Environmentální a korporátní udržitelný rozvoj**. Nyní budeme bojovat o celkové vítězství. Konečné výsledky vyhlásí odborná porota až v příštím roce, držte nám palce.

CHRÁNĚNÉ DÍLNY

Rozebírat televize není žádná legrace a my to víme. Také víme, že pro řadu chráněných dílen je to jedna z mála možností, jak zaměstnat handicapované občany. V roce 2015 jsme spolupracovali s **osmi chráněnými dílnami, kterým jsme celkem dodali 3500 tun televizí a počítačových monitorů ke zpracování**. Přesto, že je tato spolupráce značně nákladná, snažíme se jim práci nejen dát, ale také ulehčit. Od roku 2015 materiál vozíme v boxech, se kterými se zaměstnancům chráněných dílen lépe a bezpečněji manipuluje. Naše dodávky jsou rovnoměrně rozloženy v průběhu celého roku a flexibilně reagují na potřeby dílen.

Also, **ASEKOL was the international winner in European Business Awards and won the Environmental and Corporate Sustainable Development category competing with 32,000 businesses**. Now we are going to compete to be the overall winner. However, the final results will not be announced until next year, so keep your fingers crossed for us.

SHELTERED WORKSHOPS

Dismantling television set is not an easy job and we know it. We also know that for many sheltered workshops it is a rare opportunity to give a job to the disabled. In 2015 we worked with **eight sheltered workshops and supplied them with a total 3,500 tonnes of television sets and computer screens to disassemble**. Even though this partnership is rather costly for us, we want to not only give the people job but also make the job easier. Since 2015 we have supplied the material in boxes which are easier and safer to handle. Our supplies are evenly distributed throughout the year and respond flexibly to the needs of the workshops.



Ruční rozebírka televizí v chráněné dílně Charita Opava
People at Charita Opava sheltered workshop disassembling television sets.



1000 tun
= 1 000 000 Kč
1,000 tonnes
= 1,000,000 CZK

KORUNA ZA KILO CROWN FOR A KILO

Pan Václav Krása, předseda Národní rady osob se zdravotním postižením, je veřejnosti dobře známý svými aktivitami na podporu osob se zdravotním postižením. NRZP vede od roku 2002. Asi o něm nevíte, že má skleník, ve kterém pěstuje citrusy, a že s manželkou chovají psy – milují rhodéské ridgebacky. Navíc celá rodina zodpovědně třídí odpad, a tím se opět dostáváme k práci.



Václav Krása, chairman of the Czech National Disability Council, is a person well-known for his activities supporting the disabled. He has been the leader of the Council since 2002. What you may not know about Václav is that he grows citruses in his greenhouse and breeds dogs with his wife – they both love Rhodesian ridgebacks. Moreover, all Václav's family are responsible enough to separate waste, which brings us back to business.

Pane Kráso, co pro vás znamená spolupráce s firmou ASEKOL v projektu Koruna za kilo?

Projekt Koruna za kilo považuji za velmi úspěšný projekt a dělá mi velkou radost, že jsme naplnili vše, co jsme si předsevzali. Chtěli jsme společně s ASEKOL vytvořit kampaň na podporu sběru elektroodpadu, kampaň, která bude zároveň zacílená na podporu pracovišť s více než 50 % postižených. **A chtěli jsme posbírat 1000 tun, tedy jeden milion kilogramů** – s tím, že Národní rada prostřednictvím nadačního fondu Rovná šance získá za každé kilo jednu korunu. **Obojí se podařilo.**

Na co konkrétně byly použity peníze z projektu Koruna za kilo z roku 2015?

Peníze jsme použili na zaměstnávání osob se zdravotním postižením a na poradenství, což je důležitá součást naší práce. A část peněz jsme také použili na projekt Euroklíč, kdy se speciální zámky montují do zařízení, která mají sloužit zdravotně postiženým a brání je před zneužitím. Jde o různé zdviže, schodišťové plošiny, bezbariérové toalety. Klíče k nim distribuujeme zdarma.

Otázka na závěr: už jste viděl nový červený kontejner? Jak se vám líbí?

Ano, viděl a líbí se mi moc. Viděl jsem na něm i svoji fotografii, doufám, že to neznamená, že patří do odpadu. Fotografie na kontejneru je připomenutí, **jak snadné je vykonat dobrý skutek**: přispět na pomoc zdravotně postiženým spoluobčanům a zároveň správným tříděním chránit naše životní prostředí.

Mr Krása, what does your partnership with ASEKOL in the Crown for a Kilo project mean to you?

In my opinion this project is very successful and I am really glad that we achieved all we wanted to achieve. Along with ASEKOL we wanted to make a campaign to support electrical and electronics equipment collection, a campaign that would also be targeted to support workplaces where more than 50% of employees are disabled. **And we also wanted to collect 1,000 tonnes, a one million kilograms**, with the Council obtaining one crown in each kilogramme through the Rovná šance Charitable Fund. **We managed both.**

What was the money earned in the Crown for a Kilo project in 2015 spent on?

We used the money to give employment to people with disabilities and provide counselling, which is an important part of our job. Some money was also spent on the Euro-key project for fitting specialised locks into equipment that is to serve the disabled and protect this equipment against misuse. It is lifts, stair platforms or wheelchair access toilets. The keys to these locks are distributed for free.

Final question: Have you seen the new red container? How do you like it?

Yes, I have and it is very nice. I have also seen my picture on the container and I hope this is not to suggest that I am waste too. The picture on the container is to remind us how **easy it is to do a good deed**: make a contribution to help the disabled and be considerate to the environment by separating waste.



**Moderní
zpracování**

Modern
treatment

ZPRACOVÁNÍ PROCESSING

TOTO JE 21. STOLETÍ

Námi sebrané elektro neputuje jen do chráněných dílen, ale i do jiných zpracovatelských podniků. A také do závodu s **jednou z nejmodernějších zpracovatelských technologií v Evropě**.

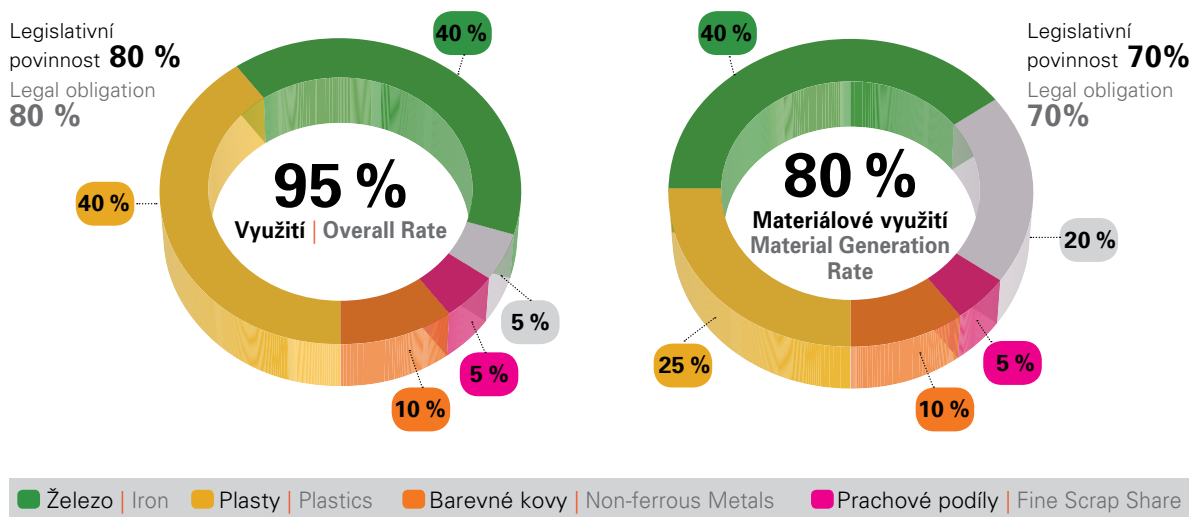
Na prvním grafu vidíte celkovou míru využití (materiálového a energetického), které díky své moderní technologii zpracovatelský závod dosahuje. Na druhém jsou samostatné údaje o materiálovém využití.

THIS IS THE 21st CENTURY

The electrical and electronic equipment we have collected is supplied to not only sheltered workshops but also processing businesses. And also to a plant using **one of the most advanced technologies in Europe**.

Chart 1 shows the overall rate of the (material and energy) generation the plant is able to achieve thank to the modern technology. Chart 2 shows only the material generation rate.

EFEKTIVITA ZPRACOVÁNÍ | PROCESSING EFFICIENCY



CO JE CO?

Možná nemáte úplně jasno v terminologii: materiálové využití informuje o množství druhotných surovin, které se recyklují, tj. putují zpět do výroby. Část získaných plastů, které není možné recyklovat, je energeticky využita při procesu spalování. Toto se započítává do procent energetického využití, resp. využití.

Fotografie frakcí vytříděných druhotných surovin ze zpracovaného elektrického odpadu vás provázejí celou letošní roční zprávou. Frakce plastů, hliníku, mědi a dalších mají ovšem nejen uměleckou hodnotu. Jde o cenné druhotné suroviny, které se vrací do výrobního koloběhu, šetří přírodu i životní prostředí.

Popisky fotografií naleznete v souhrnu na straně 35.

WHAT IS WHAT?

It may not be entirely clear for you what these terms mean: material generation rate refers to the amount of secondary raw materials that is recycled, i.e. comes back to the production process. The plastics which cannot be recycled are burnt to generate energy and this is included in the energy generation rate and the overall use rate.

Pictures of fractions, the separated secondary raw materials generated from WEEE are used as illustration throughout this year's annual report. However, there is more to the fractions of plastic, aluminium, copper and other secondary raw materials than their artistic value. They are valuable secondary raw materials that come back to the circle of production and thus save the environment.

Please refer to the summary on page 35 for the pictures and the captions.



10 let
ASEKOL
10 years
of ASEKOL

10 LET KOLEKTIVNÍCH SYSTÉMŮ V ČESKU

TEN YEARS OF COLLECTION SYSTEMS IN THE CZECH REPUBLIC

Po celý rok 2015 jsme si průběžně připomínali **10 let existence kolektivních systémů** v České republice. Dne 19. května se konal již 5. ročník mezinárodní konference Zpětný odběr 2015, uspořádaný na Žofíně, a desáté výročí kolektivních systémů a jejich současnost byly hlavním tématem konference.

V září se v Praze sešli naši zaměstnanci ze všech tří zemí a sportem, hudbou – a také samozřejmě dobrým jídlem a pitím – oslavili 10. výročí založení společnosti ASEKOL. Genderově vyváženě bylo oceněno šest zaměstnanců /tři muži a tři ženy/, kteří jsou v ASEKOL od samého začátku.

Nemyslíme jen na sebe – na této akci byla také ukončena měsíční zaměstnanecká sbírka pro nadaci Dobrý anděl, kterou zaměstnavatel navíc ještě zdvojnásobil.

V minulém roce jsme vytvořili **HODNOTY SPOLEČNOSTI** – všichni kolegové měli možnost vyjádřit se a také ji využili. Nikdo není dokonalý, my se o to alespoň snažíme.

Throughout 2015 we were commemorating **ten years of existence of compliance schemes** in the Czech Republic. The fifth international conference Take-back 2015 was held at Žofín in Prague on 19 May to feature the ten-year anniversary and current developments of compliance schemes.

In September we held a social event for our employees from all the three countries in Prague to celebrate the ten-year anniversary of ASEKOL with sports, music and, last but not least, good food and drink. Six employees were awarded (with a gender balance of three gentlemen and three ladies) who have been with ASEKOL since the very beginning.

We are not concerned just about ourselves – at this event the monthly employee **charity collection for the Dobrý anděl Foundation** culminated, being doubled by the contribution from the employer.

Last year we defined our **CORPORATE VALUES** – all our employees had an opportunity to make their comments and also did so. As nobody's perfect, we are not either but at least we try.

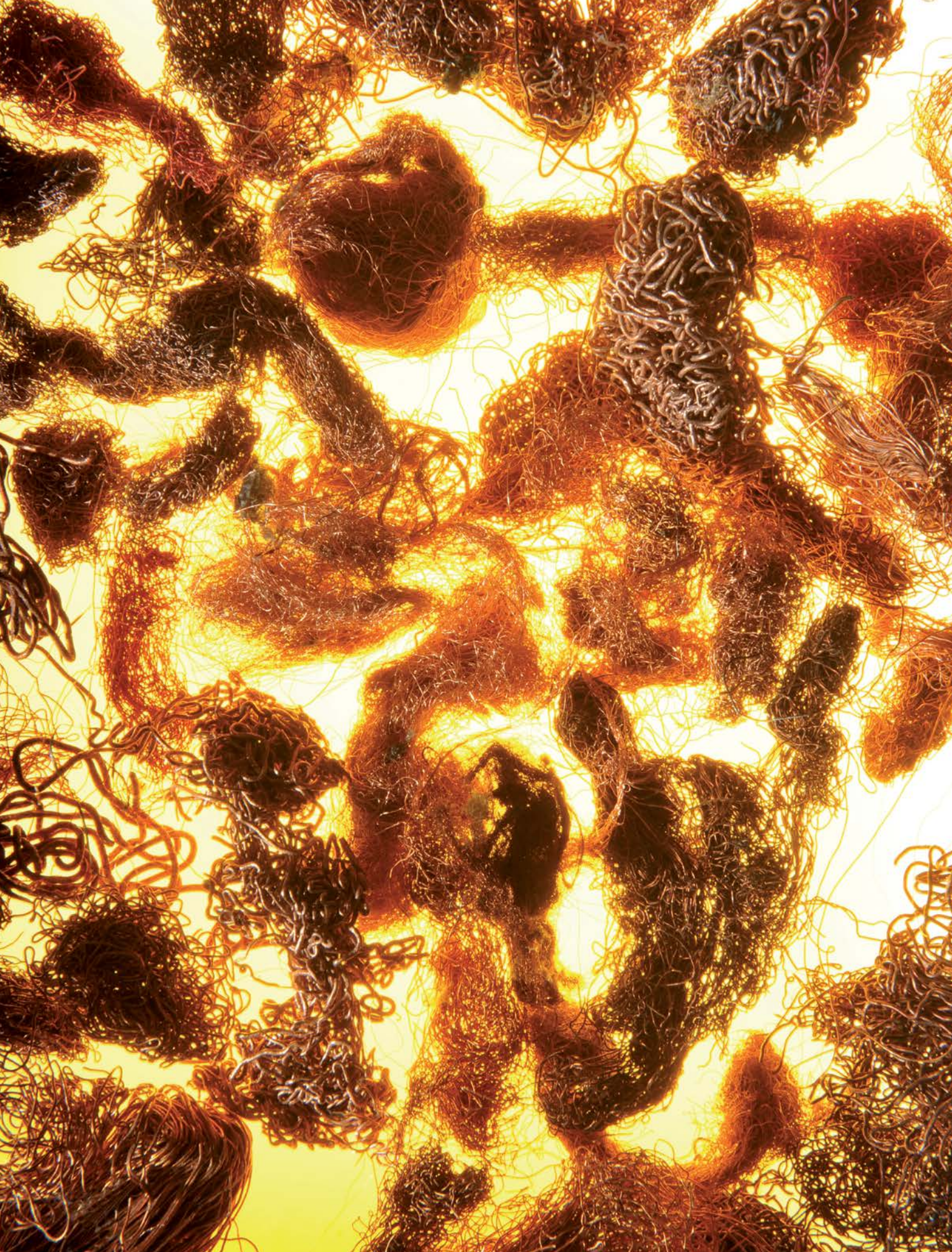
NAŠE HODNOTY | OUR VALUES: **be first** 

Bezvadná práce **Energy**

flexibilita **inovace** **respekt** **Společenská odpovědnost** **tým**

Best efforts **Energy**

flexibility **Innovation** **Respect** **Social responsibility** **Team**



ASEKOL SOLAR

ASEKOL SOLAR

U NÁS PŘÍRODA NEPLÁČE

Jako jediný kolektivní systém máme reálnou zkušenost se zpracováním a vývojem nových technologií. Můžeme proto zodpovědně říci, že při výpočtu nákladů na recyklaci solárních panelů nestačí pouze sečíst výnosy ze vzácných prvků, které panel obsahuje. Velkou roli hraje stav panelu, pokud je rozbitý nebo nekompletní, náklady na zpracování dramaticky stoupají. V současné době technologie ještě neumožňují systém samofinancování. **Ve spolupráci s renomovanými vědci a univerzitami na tom stále pracujeme.**

NO SADNESS IN OUR NATURAL ENVIRONMENT

As we are the only compliance scheme with real experience with the treatment and with development of new technologies, we know that calculating the costs of solar panel recycling it is not enough just to sum up the profit from the precious elements contained in panels. The condition of the panel is an important factor. If the panel is damaged or incomplete, the costs of processing shoot up. However, current technologies are not yet advanced enough to cover the costs, but **we keep working on it while collaborating with renowned researchers and universities.**



Měření termovizí | Measuring via Thermovision

PROJEKT TERMORIZACE

Toto není dům duchů, ale snímek termovizní kamery. Termokamera zkoumá změny vlastností materiálu na základě absorpce infračerveného záření. Jednoduše zjistí, které fotovoltaické panely fungují a u kterých je problém, aniž by bylo nutné elektrárnu odstavit.

THERMAL IMAGING

This is not a haunted house picture but a picture of thermal imaging. Thermal imaging camera captures changes in a material's properties by infrared rays absorption. It is easy to find out which panel works well and which shows problems. No need to shut the power plant down.

SPOLUPRÁCE ČFA A ASEKOL SOLAR S R O

ASEKOL SOLAR WORKING WITH CZECH PHOTOVOLTAIC ASSOCIATION

Předseda České fotovoltaické asociace (ČFA) pan Michael Schmid je členem dozorčí rady společnosti ASEKOL Solar s. r. o. což svědčí o neustálé snaze společnosti jednat transparentně a být platným hráčem na solárním poli. Položili jsme panu Schmidovi dvě otázky.



Michael Schmid, chairman of the Czech Photovoltaic Association (CPA), sits on the ASEKOL Solar supervisory board, which demonstrates the company's continuous efforts to conduct transparently and be a useful player in the solar business. We asked Mr Schmid two questions.

Jak vnímáte spolupráci ČFA a ASEKOL Solar v roce 2015 a jaké jsou plány do budoucna?

Cílem ČFA je prosazovat a rozvíjet využívání fotovoltaické energie jakožto obnovitelného přírodního a ekologického zdroje energie. Sdružujeme provozovatele středních a menších fotovoltaických elektráren, montážní firmy, pedagogy a obecně zájemce o problematiku fotovoltaiky. Partnerství s ASEKOL Solar, stabilní, silnou a společensky odpovědnou společností, umožňuje nabídnout našim členům kvalitní a férovou službu pro splnění jejich zákonné povinnosti v oblasti recyklace solárních panelů. Stabilita společnosti je velmi důležitá, protože se jedná o dlouhodobý obchodní vztah.

How do you see the collaboration between the CPA and ASEKOL Solar in 2015 and what are the plans for future?

The CPA wants to promote and develop the use of photovoltaic energy as a renewable natural and environmentally friendly source of energy. We associate the businesses running medium-sized and small photovoltaic power plants, fitting companies, teachers and the general public interested in photovoltaic generation of energy. Partnership with ASEKOL Solar, a stable and robust company committed to corporate responsibility, enables us to provide our members with a quality and fair service to fulfil their statutory duties in solar panels recycling. Company stability is important because we want a long-standing business relationship.

Znáte osobně někoho, kdo využil službu termovize? Jaká byla jeho zkušenost?

Termovizní měření je velice efektivní způsob, jak zjistit reálný technický stav panelů. Poskytuje nám informaci o předpokládané realizaci prvních zpětných odběrů panelů a jejich likvidaci. Provozovatelé obdrží protokol s údaji o měřených panelech a jejich případných anomáliích a informaci o předpokládané životnosti solární elektrárny. Mezi provozovatele, kteří využili možnost termovizního měření, patří například společnost BUSPO, s. r. o., která vlastní solární elektrárnu o instalovaném výkonu 0,028 MW. Její jednatel byl s uskutečněným měřením i výstupním protokolem pro elektrárnu velice spokojen. Je velmi užitečné vědět, v jakém technickém stavu elektrárna je a zda by případně bylo možné něco zlepšit.

Do you know anyone who has made use of thermal imaging? What was that person's experience?

Thermal imaging measuring is a very effective method of finding out about the actual technical condition of solar panels. This technology gives us information about when we should expect to take back first panels and how demanding disposal will be. The solar plant operator receives a report showing the data measured in the panels and information about any panel anomaly and the life time expected for the power plant. BUSPO s.r.o. is one of the companies which have made use of the thermal imaging service. BUSPO's director was very content with both the process and the final report. It is good to know the technical condition of your power plant and whether there is any potential for improvement.

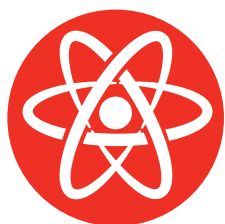
Ing. Michael Schmid, LL.M., (55) je absolventem Elektrotechnické fakulty Vysoké školy strojní a elektrotechnické v Plzni. Titul LL.M získal na Nottingham Trent University. Celou pracovní kariéru se pohybuje v oblasti energetiky, od roku 2011 je také předsedou ČFA.

Ing. Michael Schmid, LL.M. (55) graduated from the Faculty of Electrical Engineering of the Mechanical and Electrical Engineering University in Pilsen. He was awarded the LL.M degree by the Nottingham Trent University. He has been in the energy business throughout his career and has been chairman of the CPA since 2011.

ENVIRONMETÁLNÍ VYÚČTOVÁNÍ

ENVIRONMENTAL FINAL ACCOUNT

ZPĚTNÝM ODBĚREM JSME DOSÁHLI TĚCHTO ÚSPOR:
WE ACHIEVED THESE SAVINGS THROUGH TAKE-BACK:

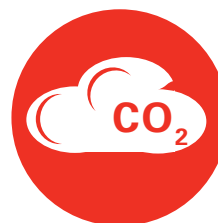


NEBYLO POTŘEBA VYROBIT ELEKTRICKOU ENERGII V CELKOVÉ VÝŠI

209 671 554 kWh

It was not necessary to produce electrical energy totalling: 209,671,554 kWh

NEVZNIKLO **45 641 264 kg** OXIDU UHLIČITÉHO
45,641,264 kg of carbon-dioxide was not produced



UŠETŘILO SE **9 782 532 L** ROPY
We saved 9,782,532 l of crude oil

UŠETŘILO SE **909 355 320 L** PITNÉ VODY
We saved 909 355 320 l of drinking water



ROZVAHA BALANCE SHEET

ROZVAHA V PLNÉM ROZSAHU | BALANCE SHEET FULL VERSION

K datu 31. 12. 2015 (v tisících Kč) | As of 31 Dec 2015 (in CZK thousand)

		31. 12. 15			31. 12. 14
		Brutto Gross	Korekce Adjustment	Netto Net	Netto Net
	AKTIVA CELKEM TOTAL ASSETS	975 440	-117 062	858 378	881 354
B.	Dlouhodobý majetek Fixed assets	569 764	-106 373	463 391	491 388
B.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek Intangible fixed assets	75 635	-34 590	41 045	49 332
B.II.	Dlouhodobý hmotný majetek Tangible fixed assets	158 304	-71 783	86 521	76 121
B.III.	Dlouhodobý finanční majetek Non-current financial assets	335 825	0	335 825	365 935
C.	Oběžná aktiva Current assets	363 857	-10 689	353 168	344 345
C.III.	Krátkodobé pohledávky Short-term receivables	90 315	-10 689	79 626	88 724
C.IV.	Krátkodobý finanční majetek Current financial assets	273 542	0	273 542	255 621
D. I.	Časové rozlišení Other assets	41 819	0	41 819	45 621
	PASIVA CELKEM TOTAL LIABILITIES & EQUITY			858 378	881 354
A.	Vlastní kapitál Equity			154 150	2 200
A.I.	Základní kapitál Share capital			1 980	1 980
A.III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku Statutory			0	0
A.IV.	Výsledek hospodaření minulých let Retained earnings			220	220
A.V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období (+ -) Profit (loss) for the current period			151 950	0
B.	Cizí zdroje Liabilities			43 144	40 996
B.I.	Rezervy Reserves			0	0
B. II.	Dlouhodobé závazky Long-term liabilities			1 027	1 072
B. III.	Krátkodobé závazky Short-term liabilities			42 117	39 924
C. I.	Časové rozlišení Other liabilities			661 084	838 158

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

PROFIT AND LOSS ACCOUNT

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY | PROFIT AND LOSS ACCOUNT

2015

2014

V druhovém členění | Structured by the nature of expense method

Období do 31. 12. 2015 | Period to 31 Dec 2015

II.	Výkony Production	386 642	216 099
B.	Výkonová spotřeba Purchased consumables and services	198 906	168 154
B.1.	Spotřeba materiálu a energie Consumed material and energy	4 380	3 174
B.2.	Služby Services	194 526	164 980
+	Přidaná hodnota Added value	187 736	47 945
C.	Osobní náklady Staff costs	17 030	17 528
D.	Daně a poplatky Taxes and charges	106	163
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku Depreciation of intangible and tangible fixed assets	27 597	26 681
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu Sales of fixed assets and material	3 340	2 687
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu Net book value of fixed assets and material sold	3 032	2 502
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období Change in reserves and provisions relating to operating activities and complex deferred expenses	-3 209	13 093
IV.	Ostatní provozní výnosy Other operating income	1 735	2 418
H.	Ostatní provozní náklady Other operating expenses	3 233	3 176
*	Provozní výsledek hospodaření Operating profit or loss	145 022	-10 093
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku Income from current financial assets	272	1 586
X.	Výnosové úroky Interest income	6 964	8 411
XI.	Ostatní finanční výnosy Other financial income	31	16
O.	Ostatní finanční náklady Other financial expense	339	327
*	Finanční výsledek hospodaření Financial profits or loss	6 928	9 686
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost Income tax on ordinary activities	0	-407
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost (+/-) Profit (loss) on ordinary activities after tax	151 950	0
***	Výsledek hospodaření za účetní období (+/-) Profit (loss) for the accounting period	151 950	0
****	Výsledek hospodaření před zdaněním Profit or loss before tax	151 950	-407





Titulní strana: hliníkový granulát, měděný granulát, plastová drť, hrubé plasty
Cover Page: Aluminium Granulate, Copper Granulate, Fine Plastic, Plastic Scrap



Str.2 | Page 2 hrubé plasty | Plastic Scrap



Str.6 | Page 6 mosaz | Brass



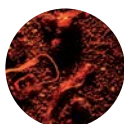
Str.10 | Page 10 hliníkový granulát | Aluminium Granulate



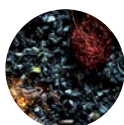
Str.14 | Page 14 plastová drť | Fine Plastic



Str.18 | Page 18 vlasová měď | Hair Copper



Str.22 | Page 22 metalmix nerez, kompozit | Metalmix Stainless, Refining FeCu



Str.24 | Page 24 plastová drť, vlasová měď | Fine Plastic, Hair Copper



Str.26 | Page 26 kusový hliník | Piece Aluminium



Str.28 | Page 28 vlasová měď | Hair Copper



Str.34 | Page 34 hliníkový granulát | Aluminium Granulate

INDIKÁTORY VÝKONNOSTI

PERFORMANCE INDICATORS



Počet klientů | Clients

572



Počet sběrných míst | Collection points

17 053



Počet červených kontejnerů | Red containers

2252



Sběr celkem | Total collection

17 743 t



Plnění limitů sběru (v % z množství uvedeného na trh)

Fulfillment of collection target (% from amount put on the market)

50 %